



LA CAMPANA DE GRACIA

DONARA AL MENOS UNA BATALLADA CADA SENMANA

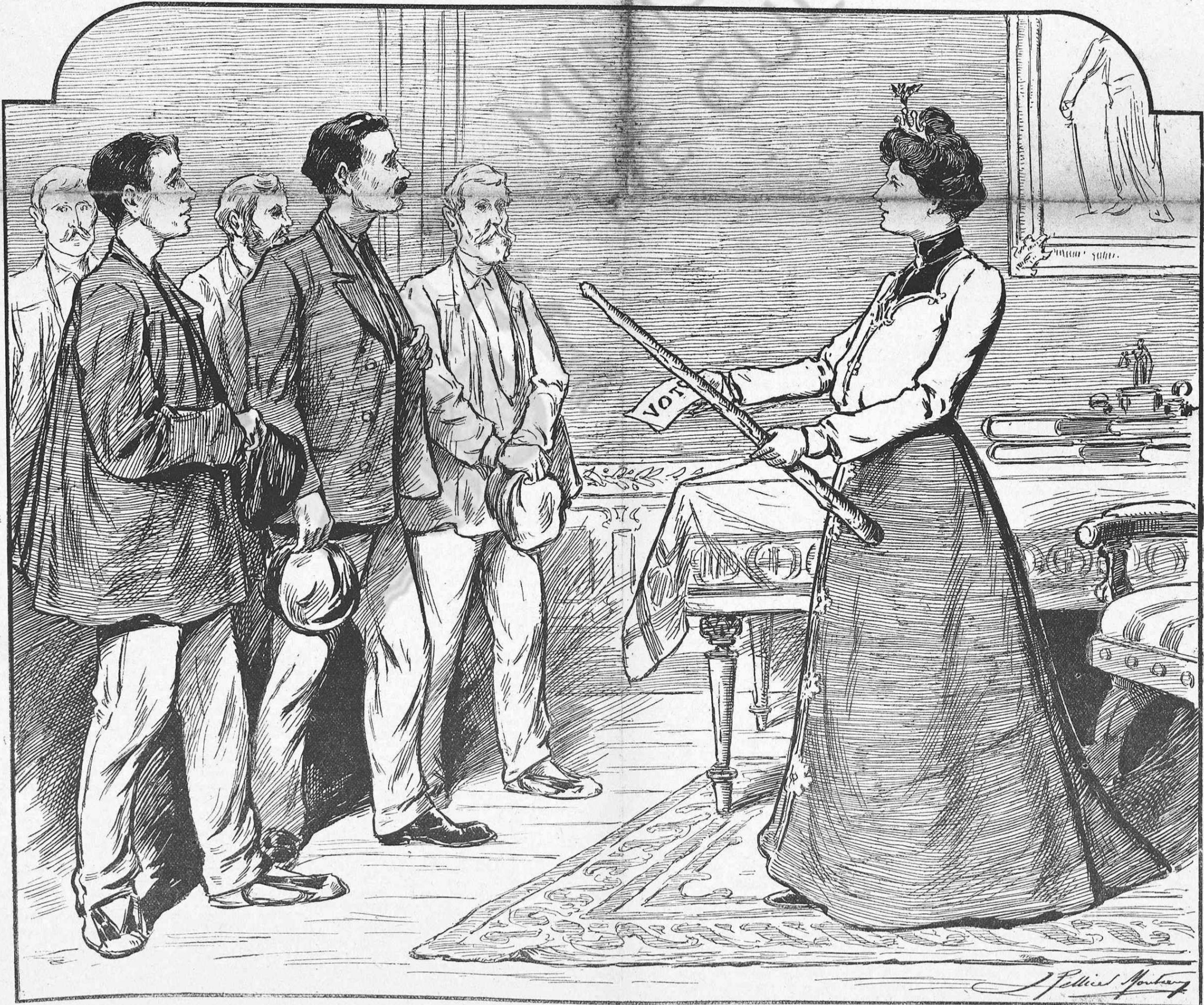
CADA NÚMERO 5 CÉNTIMS PER TOT ESPANYA
NÚMEROS ATRASSATS: DOBLE PREU

ANTONI LÓPEZ, EDITOR
(Antiga casa I. López Bernagossi)

ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ: LIBRERÍA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ. NÚM. 20, BOTIGA
BARCELONA

PREU DE SUSCRIPCIÓ: Fora de Barcelona cada trimestre ESPANYA pessetas 1'50—Cuba, Puerto Rico
y Extranjer, 2'50

¡A LAS URNAS, CIUTADANS!



—Aquí ho teniu tot: el vot... y lo necessari perque us el respectin.

ELECCIONES MUNICIPALES DE BARCELONA

Candidatura de Coalició Republicana

DISTRICTE PRIMER

D. Odon de Buén.—Catedrático de la Facultad de Ciencias de la Universidad Literaria.

DISTRICTE SEGÓN

D. Joseph Bosch y Serra.—Del Comers.
D. Isidro Ramoneda.—Industrial.

DISTRICTE TERCER

D. Salvador Sampere y Miquel.—Literat y ex-diputado a Corts.
D. Félix Costa.—Industrial tipógrafo.

DISTRICTE QUART

D. Tiberi Avila.—Catedrático de la Escuela de Bellas Artes, y ex-diputado a Corts.
D. Guillermo López.—Metje cirujano, publicista y director de la Casa de Socorro de Gracia.

DISTRICTE QUINT

D. Joan Salas Antón.—Advocat y Director de la Revista cooperativa obrera catalana.
D. Pere Puigjaner y Badia.—Enginyer mecánico.

DISTRICTE SISÉ

D. Narcís Buxó y Prats.—Advocat y ex-alcalde republicano de Barcelona.
D. Joseph Oliva.—Del comers.

DISTRICTE SETÉ

D. Juli Marí.—Mestre d'obras y constructor.
D. Ramón Vilà.—Metje cirujano.
D. Gil Saltor.—Catedrático de la facultad de Medicina.

DISTRICTE OCTAU

D. Joseph Antón Mir y Miró.—Advocat.
D. Joseph Moles Ormella.—Advocat.

DISTRICTE NOVÉ

D. Climent Selvas.—Advocat.
D. Bonaventura Gispert.—Metje cirujano.

DISTRICTE DESÉ

D. Joseph M. Serracílara.—Advocat.

Aquesta es la candidatura acordada per les entitats republicanes de la fusió, progressistes y fedat, que constitueixen la coalició republicana. Tota altra candidatura que s'presenti ab carácter de republicana, deu ser considerada ilegítima y perturbadora, filla de ambicions individuals que tot bon republicà deu retxassar, ó producte de les maniobres dels reaccionaris, encaminadas á dividir als republicans, única manera de conseguir el felís èxit dels seus propòsits.

La campanya de demà

INSTRUCCIONS

RECONAMÉS als electors republicans que acudeixin als col·legis á votar á primera hora. Aquesta es la manera més pràctica d'evitar que hi haja qui llevantse mes dematí voti per ells.

Caldrà també que mentres duri l'elecció exerceixin la deguda vigilància. A tal efecte no abandonin els col·legis fins després de terminat l'escrutini. Per què qui sab lo que pot succeir!

Sacrificar un dinou per la causa del poble, ha de ser, després de tot, un petit sacrifici.

Tot elector republicà ha de constituir-se en un vigilant gelós de la més escrupulosa legalitat electoral. En molts casos que's poden presentar, tal vegada no bastin els dos secretaris escrutadors que la coalició republicana té en cada una de les mesas. Si'veuen apoyats per un bon núcleo d'electors republicans lograrán evitar no pochs abusos.

Per siix es que recomanem que durant la batalla electoral, no s'abandoni l' puesto.

Precisa sobre tot exercir una vigilància especial sobre les rodas d'electors de camama que pugan presentarse á votar ab nom suposat. Si veuen que hi ha qui 'ls vigila, y 'ls vigilants son electors del mateix col·legi y per lo tant veïns de aquells barris, que poden coneixre la personalitat dels electors, qual vot se pretengui suplantar, es fàcil que s'hi mirin una mica per no exposar-se á una contingència desgradable.

Contra 'ls falsos electors, contra 'ls que cometin coaccions, contra 'ls que pretenguin comprar vots, contra 'ls tupaïnes y prestidigitadors, contra 'ls autors de qualsevol dels delictes que senyala la llei electoral, molta vigilància y molta energia.

També podrían determinar-se certs atropellos en el terreno material de la forsa, y en aquest cas estém segurs que 'ls republicans de Barcelona sabrán cumplir ab el seu deber.

ADVERTENCIA IMPORTANTE

Tot ciutadà que vulga saber si figura á las llistas y la secció á que ha de anar á emetre l' vot, pot consultar-ho en els diversos centres y locals que la coalició republicana ha establert en tots els districtes de Barcelona.

En lo Centre republicà fusionista de la Rambla de

Canaletas, número 11, primer pis, hi ha ab carácter permanent, una comissió encarregada de proporcionar aquest informe á tot elector que 'l soliciti.

A més pot acudir-se als següents locals:

DISTRICTE PRIMER.—BARCELONETA Y POBLE NOU.—Cassino republicà de la Barceloneta.—Sant Antoni, 27 y 29.—Cassinos republicans del Poble Nou.

DISTRICTE SEGÓN.—INSTITUT Y BORN.—Centre republicà.—Rambla de Canaletas, 11, primer.

DISTRICTE TERCER.—LLOTJA Y AUDIENCIA.—Centre republicà.—Rambla de Canaletas, 11, primer.

DISTRICTE QUART.—CONCEPCIÓ Y GRACIA, límitrofe ab la dreta del Ensanche.—Centre republicà, Bailén, 130.—Centre republicà popular, Passatge de Grassot, 90, baixos.—Bruch, 155, botiga.—Llealtat, 38.

DISTRICTE QUINT.—HOSPITAL Y ATARASSANAS.—Carrer de la Cera, 5.—Carrer de la Riera, 2, taberna.

DISTRICTE SISÉ.—UNIVERSITAT—GRACIA, límitrofe ab la esquerra del Ensanche, y barri del NINOT (las Corts).—Café del Nord, Ronda de Sant Antoni, 29.—Café Tost, Carrer Major, (Gracia) y La Vinya, carrer de Provenza, 8 (Las Corts).

DISTRICTE SETÉ.—POBLE SEC.—HOSTAFRANCHS.—SANS.—LAS CORTS.—Centre de Unió republicana, Carrer de Cabanyes (Poble Sec).—Centre federal, Carrer de Sant Rafel, 16 (Hostafranchs).—Centre federal, Carrer d'Alcolea, 8, primer (Hostafranchs).—Centre federal, Carrer de Morales, 35 (Las Corts).

DISTRICTE OCTAU.—PART RESTANT DE GRACIA Y SANT GERVAIS.—Teatre Zorrilla, Llibertat, 2, (Gracia) y Carrer Major, 108, sabateria (Sant Gervasi).

DISTRICTE NOVÉ.—SANT ANDRÉU Y LA SAGRERA.—Centre republicà del Carrer de Sant Antoni (Sant Andreu).

DISTRICTE DESÉ Y ÚLTIM.—SANT MARTÍ DE PROVENZA.—En el Café del Pís, Plaça del Clot y en tots els centres republicans del Taulat, Clot, Camp del Arpa, Poblet y demés del districte.



M ENTRES la comissió de pressupostos examina l'obra del Urzáz, que en conjunt dona per resultat un augment en els ingressos de 16.802.444 pessetes y una agravació en els gastos de 34.887.399, els pares de la patria matan el temps ab un debat polítich, en el qual surten á reluhir generalment els llochs comuns de sempre.

No obstant, entre 'ls oradors de la oposició que han fet us de la paraula, cal mencionar al senyor Alba de l' Unicció Nacional, may siga sino pels rezels que va manifestar respecte á las condicions del nou reynat próxim á inaugurar-se. «Tal como hoy están las cosas—va dir—tendremos siempre un peligro, un temor, y es que en el ánimo del rey pueda influir un confesor, un valido ó una cortesana.»

Pero qué s'ha de fer Sr. Alba! Aquestas son las gangas del sistema monárquicu patrimonial.

El Sr. Marencó parlant de la vindicació de la Marina, de qual cosa forma part, va recordar la intervenció que 'n Sagasta va tenir en la sublevació de la esquadra, en setembre de 1868. ¿Volgué dir ab això que certos successos trascendentals poden tornar á repetirse?

Per fi'l Sr. Alvarez (Melquides) pronunció un magnific discurs, tractant ab gran competència la qüestió política, la religiosa y la social baix el criteri de la democracia republicana gubernamental. Naturalment que les solucions lògicas, armòniques y pacificadoras son totalment incompatibles ab las condicions especials del règim monárquicu.

Per lo demés el Sr. Alvarez, qual talent iluminós corra parellas ab la bondat de les seves intencions, no es fàcil que atregui á las filas de la República un sol element monárquicu, que per altre part cap falta hi fa. Las doctrinas gubernamentals del ilustre diputat asturià podrán tenir una aplicació profitosa, després del adveniment de la R-pública per medi de la revolució y al sol objecte de consolidarla.

El Sr. González ha publicat una ley reglamentant las huelgas. Res més desdixat que aquesta disposició legislativa, en virtut de la qual se divideixen las huelgas en lícitas y ilícitas, imposant als obrers l' obligació de avisar á l'autoritat ab una antelació més o menys llarga, segons els casos, sempre que pretendan declararse en vaga. En alguns traballs especials que indica la ley, las huelgas serán sempre considerades ilícitas.

Preten el Sr. González haver derogat ab aquesta llei, l'article 556 del Códich, que de fet no s'aplica, per quant s'admetia que las huelgas eran sempre lícitas, sense distinció, com això ho indica el dret natural y lo aconsella 'l sentit comú.

Y lícitas en tots els casos continuarán sent, mal que pesi a la nova ley. Posar portas al camp es un traball completament inútil.

La ley González servirà sols per posar de relleu la mesquinesa de criteri del partit liberal de la monarquía en tot quant se relaciona ab la qüestió social. Aquest criteri estret es degut á que no la coneixen ó á que les temen.

Per això es que recomanem que durant la batalla electoral, no s'abandoni l' puesto.

Precisa sobre tot exercir una vigilància especial sobre les rodas d'electors de camama que pugan presentarse á votar ab nom suposat. Si veuen que hi ha qui 'ls vigila, y 'ls vigilants son electors del mateix col·legi y per lo tant veïns de aquells barris, que poden coneixre la personalitat dels electors, qual vot se pretengui suplantar, es fàcil que s'hi mirin una mica per no exposar-se á una contingència desgradable.

Contra 'ls falsos electors, contra 'ls que cometin coaccions, contra 'ls que pretenguin comprar vots, contra 'ls tupaïnes y prestidigitadors, contra 'ls autors de qualsevol dels delictes que senyala la llei electoral, molta vigilància y molta energia.

També podrían determinar-se certs atropellos en el terreno material de la forsa, y en aquest cas estém segurs que 'ls republicans de Barcelona sabrán cumplir ab el seu deber.

En lo Centre republicà fusionista de la Rambla de

Canaletas, número 11, primer pis, hi ha ab carácter permanent, una comissió encarregada de proporcionar aquest informe á tot elector que 'l soliciti.

A més pot acudir-se als següents locals:

DISTRICTE PRIMER.—BARCELONETA Y POBLE NOU.—Cassino republicà de la Barceloneta.—Sant Antoni, 27 y 29.—Cassinos republicans del Poble Nou.

DISTRICTE SEGÓN.—INSTITUT Y BORN.—Centre republicà.—Rambla de Canaletas, 11, primer.

DISTRICTE TERCER.—LLOTJA Y AUDIENCIA.—Centre republicà.—Rambla de Canaletas, 11, primer.

DISTRICTE QUART.—CONCEPCIÓ Y GRACIA, límitrofe ab la dreta del Ensanche.—Centre republicà, Bailén, 130.—Centre republicà popular, Passatge de Grassot, 90, baixos.—Bruch, 155, botiga.—Llealtat, 38.

DISTRICTE QUINT.—HOSPITAL Y ATARASSANAS.—Carrer de la Cera, 5.—Carrer de la Riera, 2, taberna.

DISTRICTE SISÉ.—UNIVERSITAT—GRACIA, límitrofe ab la esquerra del Ensanche, y barri del NINOT (las Corts).—Café del Nord, Ronda de Sant Antoni, 29.—Café Tost, Carrer Major, (Gracia) y La Vinya, carrer de Provenza, 8 (Las Corts).

DISTRICTE SETÉ.—POBLE SEC.—HOSTAFRANCHS.—SANS.—LAS CORTS.—Centre de Unió republicana, Carrer de Cabanyes (Poble Sec).—Centre federal, Carrer de Sant Rafel, 16 (Hostafranchs).—Centre federal, Carrer d'Alcolea, 8, primer (Hostafranchs).—Centre federal, Carrer de Morales, 35 (Las Corts).

DISTRICTE OCTAU.—PART RESTANT DE GRACIA Y SANT GERVAIS.—Teatre Zorrilla, Llibertat, 2, (Gracia) y Carrer Major, 108, sabateria (Sant Gervasi).

DISTRICTE NOVÉ.—SANT ANDRÉU Y LA SAGRERA.—Centre republicà del Carrer de Sant Antoni (Sant Andreu).

DISTRICTE DESÉ Y ÚLTIM.—SANT MARTÍ DE PROVENZA.—En el Café del Pís, Plaça del Clot y en tots els centres republicans del Taulat, Clot, Camp del Arpa, Poblet y demés del districte.

DISTRICTE SETÉ.—POBLE SEC.—HOSTAFRANCHS.—SANS.—LAS CORTS.—Centre de Unió republicana, Carrer de Cabanyes (Poble Sec).—Centre federal, Carrer de Sant Rafel, 16 (Hostafranchs).—Centre federal, Carrer d'Alcolea, 8, primer (Hostafranchs).—Centre federal, Carrer de Morales, 35 (Las Corts).

DISTRICTE OCTAU.—PART RESTANT DE GRACIA Y SANT GERVAIS.—Teatre Zorrilla, Llibertat, 2, (Gracia) y Carrer Major, 108, sabateria (Sant Gervasi).

DISTRICTE NOVÉ.—SANT ANDRÉU Y LA SAGRERA.—Centre republicà del Carrer de Sant Antoni (Sant Andreu).

DISTRICTE DESÉ Y ÚLTIM.—SANT MARTÍ DE PROVENZA.—En el Café del Pís, Plaça del Clot y en tots els centres republicans del Taulat, Clot, Camp del Arpa, Poblet y demés del districte.

DISTRICTE SETÉ.—POBLE SEC.—HOSTAFRANCHS.—SANS.—LAS CORTS.—Centre de Unió republicana, Carrer de Cabanyes (Poble Sec).—Centre federal, Carrer de Sant Rafel, 16 (Hostafranchs).—Centre federal, Carrer d'Alcolea, 8, primer (Hostafranchs).—Centre federal, Carrer de Morales, 35 (Las Corts).

DISTRICTE OCTAU.—PART RESTANT DE GRACIA Y SANT GERVAIS.—Teatre Zorrilla, Llibertat, 2, (Gracia) y Carrer Major, 108, sabateria (Sant Gervasi).

DISTRICTE NOVÉ.—SANT ANDRÉU Y LA SAGRERA.—Centre republicà del Carrer de Sant Antoni (Sant Andreu).

DISTRICTE DESÉ Y ÚLTIM.—SANT MARTÍ DE PROVENZA.—En el Café del Pís, Plaça del Clot y en tots els centres republicans del Taulat, Clot, Camp del Arpa, Poblet y demés del districte.

DISTRICTE SETÉ.—POBLE SEC.—HOSTAFRANCHS.—SANS.—LAS CORTS.—Centre de Unió republicana, Carrer de Cabanyes (Poble Sec).—Centre federal, Carrer de Sant Rafel, 16 (Hostafranchs).—Centre federal, Carrer d'Alcolea, 8, primer (Hostafranchs).—Centre federal, Carrer de Morales, 35 (Las Corts).

DISTRICTE OCTAU.—PART RESTANT DE GRACIA Y SANT GERVAIS.—Teatre Zorrilla, Llibertat, 2, (Gracia) y Carrer Major, 108, sabateria (Sant Gervasi).

DISTRICTE NOVÉ.—SANT ANDRÉU Y LA SAGRERA.—Centre republicà del Carrer de Sant Antoni (Sant Andreu).

DISTRICTE DESÉ Y ÚLTIM.—SANT MARTÍ DE PROVENZA.—En el Café del Pís, Plaça del Clot y en tots els centres republicans del Taulat, Clot, Camp del Arpa, Poblet y demés del districte.

DISTRICTE SETÉ.—POBLE SEC.—HOSTAFRANCHS.—SANS.—LAS CORTS.—Centre de Unió republicana, Carrer de Cabanyes (Poble Sec).—Centre federal, Carrer de Sant Rafel, 16 (Hostafranchs).—Centre federal, Carrer d'Alcolea, 8, primer (Hostafranchs).—Centre federal, Carrer de Morales, 35 (Las Corts).

l' Ajuntament ab els kioscos de la Rambla, y algunos frares catòlics s'estalviaran de que 'ls hi rompessin la santa crisma, y algunos sacerdots grechs, podrían conservar el nas grech sacer.

Y sobre tot, el temple del Sant Sepulcre seria una botiga com las demés, en las quals per regla general tothom procura guanyar-se la videta, sense necessitat d'esgarrapar-se ni de fer pinyas.

Tenim notícies de que algunas *persones de bé* de les que figuraren en la faràndula regionalista, estan exercint grans coacciós sobre 'ls seus dependents, al objecte de obligarlos á votar les candidatures reaccionaries. Precisa que 'ls que sustentant ideas liberals y republicanas se trobin en aquest cas, denuncihi l' atropello, sense temor á perdre de moment la seva colocació. Quan se tanca una porta se'n obra un altra. Y pensin, sobre tot, que Barcelona no es un poble de mala mort, pera que pugan deixar impunes aquestes infamias.

Permetim en Joseph, mitrat de Vich, que li envihi un vot de gracies, per haverse fet ressó de la pastoral del Eminentíssim, condemnant la lectura de LA CAMPANA DE GRACIA.

Quan ells la condemnaren—dirá 'l poble liberal—algun mérit ha de tenir. Y molts dels que 's descuidaven de llegirla, la buscarán ab l' afany que desperta sempre la curiositat excitàda.

Així, donchs, ens felicitém de que tan explotantemente, s'haja enganxat una nova mula y de molta empenta, al carro triomfal de la nostra propaga-ganda.



SANTA PERPETUA DE MOGUDA, 30 de octubre

A la celebració de la missa, ab que inaugurarà la carra d' ensontanat el jove Camilo Rossell, hi assistí aquell metge que avants blasonava de republicà y tot era dir pesta dels escorbats. Per lo vist ara s' ha fet carca, ab el desitj indubitable de millorar la seva clientela. Que li aprofiti això tant com el faktori que va venir després de la missa nova, del qual va sortirne de brassat ab un escorbat y fent certas tantinas que sigueren la burla de la gent. Y ab tot no son aquestes las pitjors, sino las que fa tot home que vol passar plissa de serio, quan sense més ni més muda de ideas.

LLANSÀ, 4 de novembre

Trobantse 'l correspol de LA CAMPANA atacat de dolor, las beatas, les hermanas y els ensontanats se fregavan les mans de gust afirmando que això era un càstich de Deu sobrevingut, à conseqüència de l' excomunió que va llansarli 'l corp negre. Pero restablert algun tant de la seva malaltia, té 'l gust de dirigir-se tot aquesta colla de ximplets y farsants, per ferlos veure que les excomunións del seu salvànim de canti no han servit per res. Y en fé de que puch manejar la ploma, y porque no d'upir que seguiré donantols molts disgustos, suscriu la present carta ab la firma de: Xech de Llansà.

OLESA DE MONTSERRAT, 4 de novembre

La carlinassa va celebrar la festa de Sant Carlos Burru-meu ab una vetllada, en la qual se permeteren no poches insults contra 'ls liberals que organisen la festa del 29 de Setembre. Pero al sortir al carrer alguns grups els saludaren al crit de «Morin els jesuïtas y 'ls capellans!» y «Visca la República!». Entre 'ls curcundats se'n hi passà un que té al seu càrrec l' administració de propietats deixades per limosna y per socorre necessitats, y que cull els fruits y no dona res. Tals han de ser els salvadors del poble, si algun dia aquest s'aventra á que 'l rey de les húngares li posés la brida.

VILANOVA DE LA ROCA, 30 de octubre

Ros més poca solts que las consideracions que feya 'l abadà místic, á propòsit del assassinat cometé la semana passada en aquest poble. «Llegir periòdics y diariots (deixa aliudint a LA CAMPANA y altres) pot portar á fets com el de la senmana passada. Tots els qu' escoltin a n' aquells sabis que hi han al poble y que no ho son més que de la libra de les 48 cartas, quan diuen que 'l purgatori, l' infern y 'l cel, son els camps y vinyas del rector, poden anar á parar á fets com el de la senmana pa sada.» Y aixís de aquest tonor anà desbarcant. De manera que no sembla sino que li vindrà bé que 's cometiés un assassinat cada dia, per ferho servir de punt de suport de sos predicots incongruents.

JUNEDA, 4 de novembre

El debut del nostre torero ab faldilles negras en l' art de l' oratoria, deixà á les nostres beatas ab un pam de boca oberta, sobre tot quan parlà del purgatori; però s' olvidà de citar la data de aquells frases: «Sense purgatori ja faria temps que 'ns hauríam mort de gana.» — El diumenge prop passat feu celebrar el *julivert*, com diuen las beatas, armantse un escàndol fenomenal, y sent la riota de tots quants presencien el l' acte l' aspecte de di-
tas beatas dirigides per el nou torero, el qual las hi va fer donar els tres tons (com als ruchs per Sant Antoni) alrededor de una font que hi ha davant mateix de la porta de la iglesia, no atrevintse á voltar pel poble en forma de professió com se fa en altres poblacions.

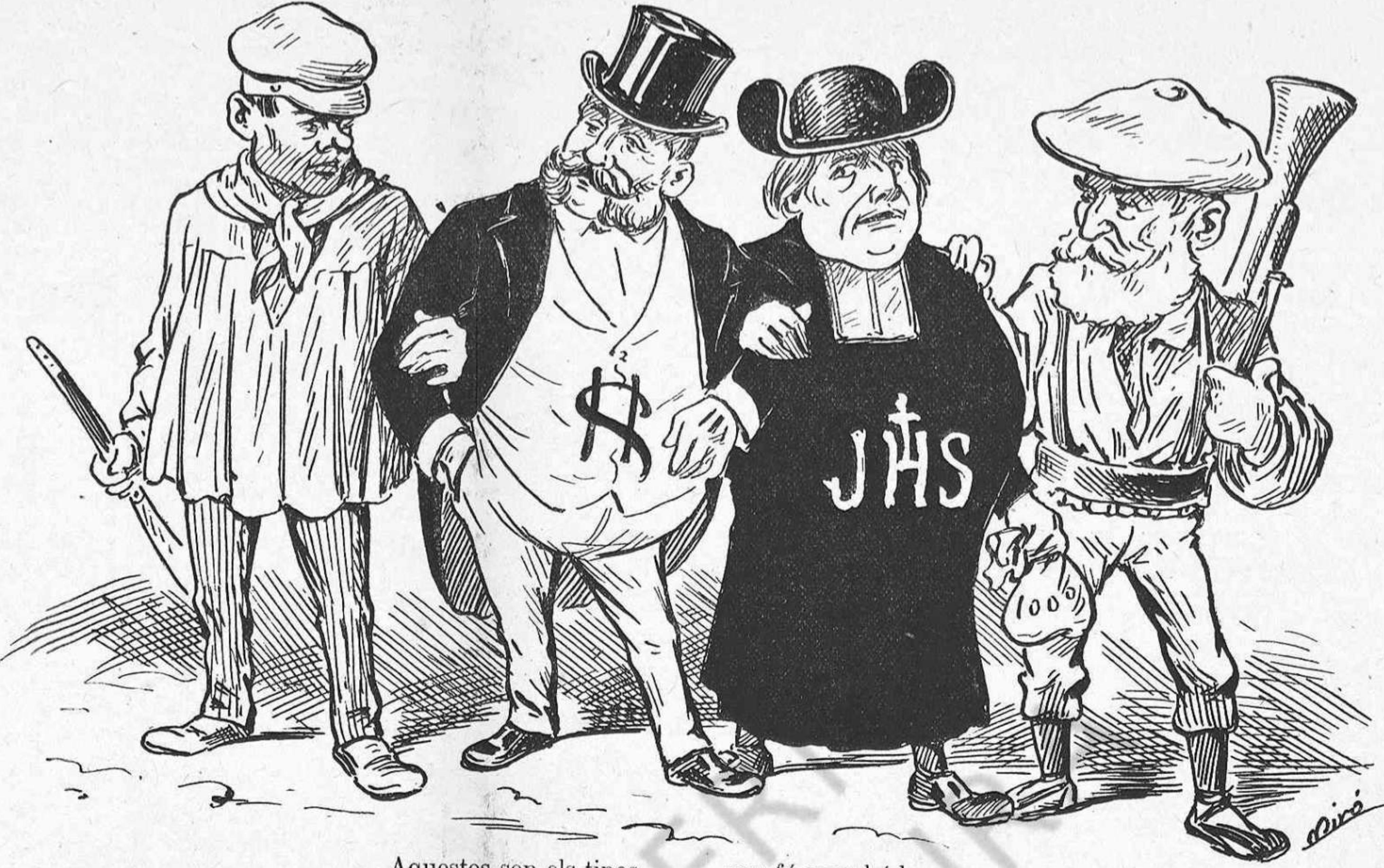
BALAGUER, 30 de octubre

Ja que aquí no poden organizar-se com á Barcelona corridas de toros á benefici dels pobres, se disposan funcions al mateix objecte. Ja fa dia que 'ls de la Sala de sesions del Ajuntament el Sr. Arcalde, el Tinent de la Guardia civil, el Secretari, el Diputat provincial y altres estan en-sajant el drama *D. Juan Tenorio*, que 's proposan presentar al públic pagant sis rals d' entrada, y á benefici dels pobres. A tal efecte pensan disposar del teatre de una societat de recreo, de la qual ells no rematen las cireres, y que avuy està molt endeudada. Veurem si tot lo que 's recaudi serà pels pobres, ó si avants se deduiràn els gastos, en qual cas, el primer pobre beneficiara la societat aliudida. Pero iqué vol que li digui! Al meu modo de veure, la millor manera que tindran aquells bons senyors de fer el *Tenorio* á benefici dels pobres, fora proseguir las timbas en las quals molts infelissos jornalers hi deixan el pà de la familia, y altres que no son jornalers, van en camí de una segura quiebra. Així se'n més profitós, més benèfich y sobre tot més serio, tractantse de personas qu' exerceixen càrrecs pùblics y tenen deures que cumplir més imperiosos que 'ls de fer de *Juan Tenorio*, de *Luis Mégia*, de *Ciutti* y de *Comendador*.

VICH, 29 de octubre

L' empresari negre del establimet místic del Carme, ha agafat una tirria tal contra un seu collega de sotaina, que causa de que aquest té més simpatias y confessà més gent qu' ell qu' en més de una ocasió al anar l' ensontanat simpàtic a cumplir la seva missió, s' ha trobat ab l' amanidor místic ocupat per un altre, posat pel primer, al sol objecte de fastidiar y sustreureli la parroquia. Aquesta rivalitat es avuy la diversió dols parroquians del Carme.

Els candidats de la gent de bé.



Aquests son els tipos,
els tipos que han triat

per fer anar bé las cosas
de Casa la Ciutat.

EL COBRELLIT DE PEDASSOS



o val á confondre la pandilla que 's titula regionalista, ab lo catalanisme històrich. El catalanisme es una idea que podrá semblar equivocada á molts, pero que ningú nega qu' es honrada, que la defensan llealment sos partidaris y que 's presenta clara y franca com correspon al carácter

català.

No pot, donchs, confondres ab el regionalisme de qu' es orgue *La Veu*, y que no entranya cap mena d' idea y sí sols una colla de fins ambiciosos, defensats ab la mala fe propia dels vividors y sense la claretat ab que 's presenta sempre una agrupació que respondriá á un fi concret.

La pandilla regionalista es el cobrellit de retalls que la gent cursi treu al balcó. Hi ha colors y mostres pera tots els gustos. S' invoca la religió, la propietat y la família pera contentar als elements que li han donat forsa; s' ensenyen un pedasset roig per fer semblar que 'ls republicans també hi caben; s' afalaga als anarquistas, reconeixent qu' es possible qu' entre ells hi hagi bons administradors; son blanxs, vermells y de tots colors, segons com convé y segons el vent que bufa, com qualsevol camaleó.

Així se comprén que no més figurin en sas filas las sobras de tots els partits, els ambiciosos fracasats y els que volen viure ab l' esquena dreta. No més pot ésser regionalista el que no sigui res. Un republicà no abandonarà tot un programa avansat, en el qual hi figura també l' autonomia de las regions, pera abraçar la part més petita de sos generosos ideals. El qui li agradi l' arrós voldrà un plat d' arrós, al qui li agradi els macarrons gratinats pendrà un plat de macarrons sols, al qui vulgui badella ab salsa pendrà badella ab salsa, pero ningú es capás de menjarse un plat de poti-poti en que hi hagi, repugnantement barrejat, arrós, macarrons gratinats y badella ab salsa.

No creyém, donchs, que hi hagi republicans que demà abandonin a's seus y ajudin als enemis de tota mena de libertats; estém segurs que 'ls obrers preferirán ajudar á qui en tota ocasió els defensa y no quins en tot temps l' explotan.

Si els electors se recordan de que 'ls regionalistes els demanan avuy el vot, pera pendrels aquet dret si algun dia manan, donarán sos sufragis á quins ja saben que sempre els han de respectar.

No es qüestió de deixar-se guiar demà de la pasió, ni de deixar-se atabalar per declamacions y crits. Rabion serenament tots quins sentin amor al progrés y aspiran al imperi de la justicia honrada, y veurán que la causa del avenció exigeix el triomf de la candidatura republicana y la derrota de la pandilla xanfaina-que per agraví y desprestigi de Catalunya ha comparegut á darrera hora á volquer agabellar tot, sense contar ab altres medis que la desvergonya de l' ambició y l' insolencia dels quartos.

JEPH DE JESUPUS

UN BON CONSELL

Creume, amich, no te 'ls escoltis
á aquests que, per explotarte,
tractan ara d' apartarte
del gran acte de demà.

Ab negacions y sofismes
may brillarà la llum pura;
recull la candidatura,
y cops al bulto, iá votá!

Que potser millor seria,
parlant francament y en plata,
la revolució inmediata...
Sí, senyor, qu'en dupte té?
Pero ¿com vols arreglarlo
si 'l peix s' escorra y no pica
y tot lo que 'ns volta indica
que per ara no pot sé?

Tens el vot?... Donchs no 'l rebutjis
ni 'l llenis com un mal tàctich:
en política lo pràctic
es fer sempre lo que 's pot.
Ja que no 'ns queda altre medi
que 'l que la lley ens depara,
á mal tiempo, buena cara,
aprofitemnos del vot.

Tú no sabs tota la forsa
que té aquesta papeleta,
reveladora discreta
de la teva voluntat.
Es un decret que tú firmas,
un' ordre may impugnable,
un còdix inapelable
que dicta tu majestat.

Ab el vot, si bé 'l manejas,
pots escombrar 'l camp de brossa
y fé una bona destrossa
en l' arbre de la reacció;
pots esmicolar vells ídols
y matar falsos prestigis;
pots realisar mil prodiges
y capgirar la nació.

Ab el vot t' obras la porta,
avuy fatalment tancada,
per cambiar d' una vegada
tot el teixit de la lley;
ab el vot, en fi, penetras
del progrés en l' ampla via,
seguint la qual, algún dia
pots arribar á sé 'l teu rey.

Ja sé que 'l medi no es rápit,
mes sa infalible eficacia
obliga á la democracia
á practicarlo ab lleialtat.
A la lluita dels comicis
entaulada ab armes nobles
deuhent avuy no poche pobles
sa immensa prosperitat.

Dirás que aquí tot son trampas,
que hi ha un baf que tot ho empesta,
que l' urna sempre contesta
lo que al poder li convé.
Es cert, pero aquests abusos,
de volgues tú,cessaran:
tot això no t' hi faran
si no t' hi deixessis fé.

Es clà: 't burlas del sufragi,
dus que 'l votá es una farsa
y qu' es tonto molestarse,
per lo que no ha de servir.
Els trampos s' aprofitan
de la teva indiferència,
y ab la major impudència
ompliran 'vessà 'l tufi.

Despèrta't, no siguis tonto:
pensa que demà es el dia
de sacudir l' atònia
que 't entoneix y 't consumí.
Síma't ab aquell, ab l' altre;
ves allà hont el cor et tiri:
molts gots fan un ciri
y un ciri pot donar llum.

Creume, amich, no te 'ls escoltis
á aquests que, per dominarte,
tractan ara d' apartarte
del gran acte de demà.
Tens un dret que 't dona forsa
per lo molt que significa?
Tens un vot que 't dignifica?
Donchs no 'l llenis. ¡A votá!

C. GUMÀ

DESPRÉS DE LA VICTORIA

Deu lo qu' es de Deu y als
bútxaras lo qu' es dels bútxaras.

Els carca regionalistas se
ràn tot lo que vostés vulguin:
atrassats, clericals, saragaters,
però com á dormir, no
dormen.

Encare no son al terreno, encare no han gua-

nyat y ja tenen resolt tot lo que farán tan bon punt
hajin pres possessió de la casa de la vila.

La primera providència serà seleccionar la guardia municipal.

—A veure ¿com se diu vosté?

—Sánchez.

—Al carrer! ¿Y vosté?

—Pérez.

—Al carrer! ¿Y vosté?

—Sastre.

—Sastre català ó castellà?

—Setze jutxes menjan fetje...

—Ja pot quedarse.

Tots els Gómez, tots els Rodríguez, tots els Giménez, despatxats. Arri al centro, á menjar la sopa boal. Si volen ser municipals, que vajin á Valladolid ó a Navalcarnero.

De la banda de música de la Casa gran no 'n quedarà pedra sobre pedra. Indumentaria, instruments, repertori; tot se canviará.

El trajo dels músics serà molt parecat al dels segadors. Barretina, faixa, espardenya de cinch tiras; al estiu en mániga de camisa y al hivern ab brusa.

D' instruments n' usarán pochs pero bons: la gralla, els ferrets y 'l sach de genechs.

En quant al repertori, es ocios dir que serà tot legítim de la terra. Desde 'l «Qué li darem al noi de la mare» fins al «Jo te l' encendré», no 's tocarà res que no sigui d' aquí. L' «Escarbat, bum bum» se reservarà pera les festas d' etiqueta, y las severas notas del «Bon cop de fals» pels enterros y demés solemnitats una mica tristes.

L' escut de la ciutat sufrirà una transformació completa. Las creus hi quedarán, tota vegada que 'ls barcelonins no poden passar sense una creu ó altra; pero s' treurà la rata pinyada, substituïntla per un gat mort, símbol de la primera victòria dels carca-regionalistes, y á las actuals quatre barras n' hi anyadirán unes quantas mes, per indicar gràficament que son gent de molta barra.

Las sessions del cos municipal se celebraran al Saló, que no se sab si continuará dihentse de Cent, imposantse com idioma oficial el català ab totas sas lleitoses consecuències.

Tractament no n' hi haurà mes que un: res d' exelentissims ni ilustríssims. Vos, y parin de contar. Vos l' arcalde, que tornarà á titularse batlle; vos els concejals, vos el secretari; tothom vos.

En las discusions serà condició precisa la brevetat mes extrema, y sobre tot, la claretat. Al pa, pa, al vi, vi, y al timo, timo.

—President, demano la paraula.

—Vos la teniu.

—Convidrà que 'ls agutzils fossin una mica mes endressats. Al entrar n' hi vist un qu' ensenyava la ceba.

Un altre exemple:

—La paraula, president.

—Parleu...

—Me crech en el deber de denunciar sense citar noms, qu' un regidor, que no mes diré qu' es el que ara seu á la meva dreta, s' ha fet emblanquinat la cuyna per un municipal, distractuent del servei.

del seu estrepitos triomf, serà declarat festa nacional... de Barcelona. Per celebrarla dignament se convidarà a la *Patum* de Berga y al *Drac* de Vilafranca, qu'en companyia del elefant del Parch figuraran en la professió cívica que cada any organisarà 'nostre Municipi.

Costi lo que costi, s'farà tancar plassas de tors, teatros, cafès cantants y demés centres de corrupció, y no's permetran altres disbausas que la sortija y el rosari, y en certs dies senyalats el ball de bastóns y 'ls Xiquets de Valls, presidits per l'autoritat competent.

En les escoles municipals, de les quals probablement se'n suprimiràn algunes, perque l'massa saber encaparra, en lloc de donar premis als deixebles aplicats, com se fà avuy, se'ls donarà sellos catalanistas.

La nostra llengua s'imposarà per tot. Els lletres de les botigues deuràn estar en català; els sereins cantaràn l' hora en català; els esmolets s'hauràn d' explicar en català; els carreters no podràn dir *jatrás!* á las bestias sino en català...

Lo únic que s'exceptuarà d'aquesta regla serà la missa, que pera millor intel·ligència del auditori continuará dijhente en llatí.

Això—y mil altres coses mes que pera abreviar no menciono—es lo que 'ls regionalistes pensan fer desseguir que guanyin.

A mi m' agradaria que guanyessin. Sens dubte que l'pa seguirà anant tan car com ara y de carn no mes podràn menjarne quatre potents; pero es precís confessar que al menos passaríam el temps riuent y Barcelona vindrà á resultar la capital mes amena y divertida de l'ampla conca del Mediterrani.

FANTÁSTICH



Gracia s'ha establert un convent de monjas, que ja han fet bé d'establir-se á Gracia, perque resultan verdaderament graciosas.

Figürinse que brindan un alberch á las donas que s'troben compromeses per algú deslís. A las tals els ofereixen la seva pràctica de llevadoras y la mes absoluta reserva.

A las que tinguin, a mes del ventre, plenes las butxac, las hi prestarán els seus serveys, per un tant enraonat. A las que no puguen pagar res las admetràn caritativament... jey!... sempre que l'públic sentimental las proveheixi de fondos, á qual efecte ja han comensat á pidolar.

Bé per las *graciosas* y *graciencas* llevadoras místicas, que per l'ofici á què s'proposan dedicar mes que l'ítful de Monjas de la Visitació que han adoptat, mereixen el nom de monjas *Celestinas*.

La escena á Lleyda, en l'iglesia del Carme. Se celebra 'l casament de dos joves: el rector Mossén Clua estava encarregat de benedicirlos.

Arribá l' hora de que 'l nuvi posés l'anell al dit de la novia, y com estés molt emocionat, y tardés en enllistar, Mossén Clua, li ventà cop als dits, diriginti paraulas grosseras de capellà que ha perdut l'oremus.

El jove s'queixa en termes comedits, y Mossén Clua, per tota resposta, li planta una bofetada que ab una mica mes el fà caure sense sentits.

La conducta de aquest rector furiós davant dels que s'casan, ha sigut acerbament censurada per tota la ciutat de Lleyda. Al sortir de la iglesia 'l pùblic va xiularlo. Hi ha qui demana que se'l castigui.

Mes jo crech que si no ho fá la justicia, no tindrà mes remey que ferho pel seu propi compte 'l nuvi agraviat.

Perque d'altra manera, l'únic cástich que donarán al ensotanat Clua, en atenció á la bona mà que demostra tenir per confirmar, serà nombrarlo bisbe.

Llegeixo:

«Alguns periódicos denuncian que se venden las entradas para el Congreso á tres pesetas cada una.»

Aquest fet, m'inspira una idea: la de posar taquilla al Congrés, fent pagar á qui vulgui assistirhi, entrada y localitat, com als teatros.

Pero això sí, lo mateix que al teatro, tots els còmics de la faràndula restauradora, haurien de renunciar als subsidis del país, limitantse á viure exclusivament del producte de la taquilla.

A Orihuela venia celebrantse un Jubileo cada dia, sense que ningú s'hi oposés. Pero á falta de liberals que cumplissen ab el seu deber, van encarrerar de ferho 'ls núvols del cel.

Els quals van deixar anar un xáfech tan copiós y violent, que 'ls llançaren dispersarse en busca de un refugi, s'feyan caure els uns als altres, quedant estomacats, plens de contusions, y mullats fins al moll del ossos.

Demonstració evident de que ab tant fé l'burro empipa á tothom, fins als núvols del cel.

El dilluns quatre, diada de San Carlos Burro meu se vā fer salva nacional.

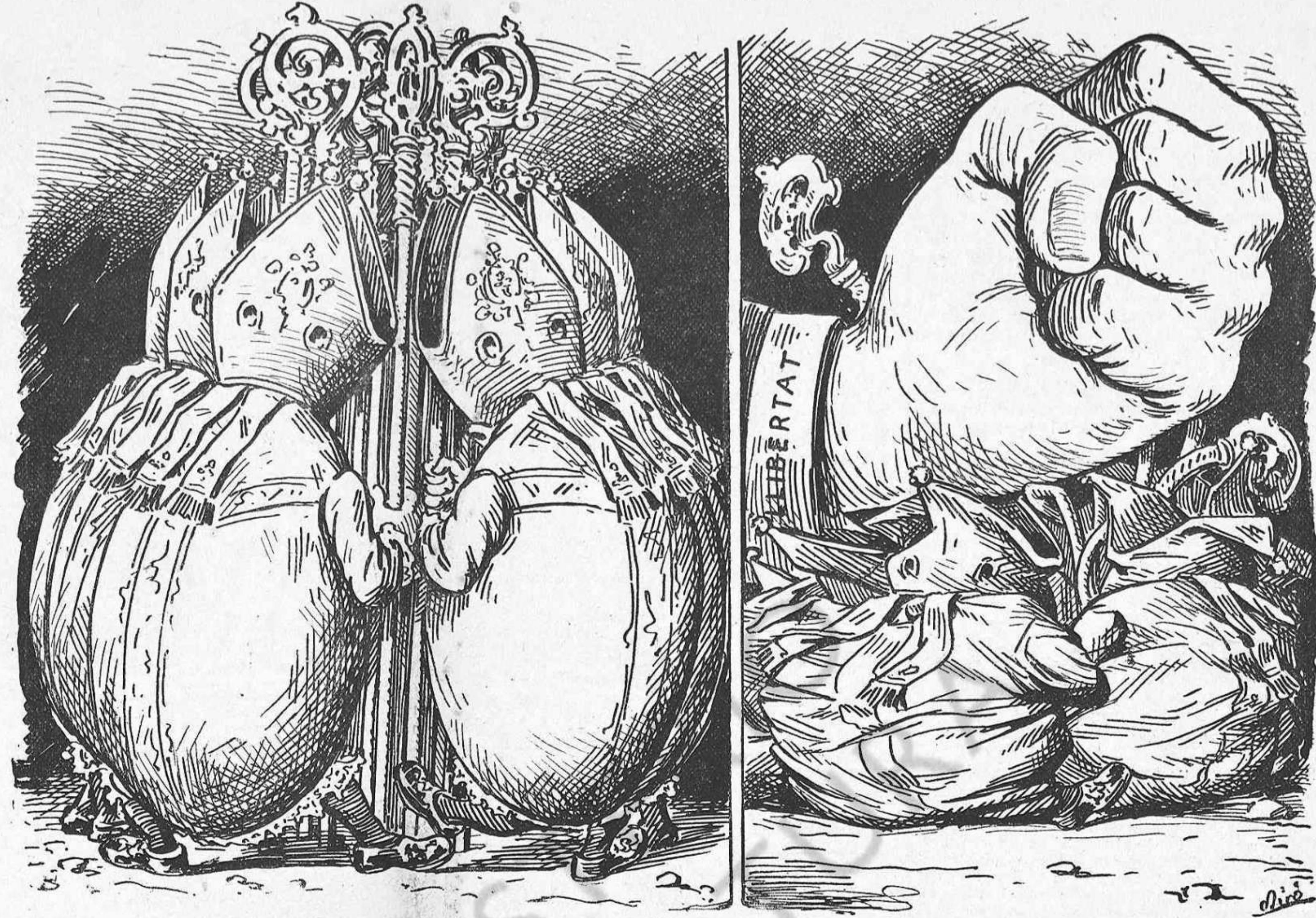
—Això no vā pel nostre Carlets—deyan els carcas—sino pel seu fillol, l'actual príncep de Asturias.

Y vels'hi aquí com han arribat á coincidir una nova festa nacional ab una vella festivitat carlista, donant peu als de la boina pera dir:

—Encare que aqueixa pòlvora no's gasta per nos altres, tant se val: ja hi tenim cama.

Ab motiu de la reunió de la Junta municipal del Cens, un grup de perdigots van possesionar-se del Saló de Cent per exercir les seves acostumades indecessaries, com per exemple: xiular als seus adversaris, sols per ser adversaris seus. Així ho van fer ab en Lerroux, en Junoy y l'Ardid, tant bon punt penetraren en el Saló, y ab tot y ser trescents con-

La qüestió religiosa y la pinya dels bisbes



—No diu que un clavo saca otro clavo?
Un' altra pinya la desfarà.

Deixeume aná á votar, mare,
y no passee cap enuig:
á la Casa de Socorro
ja diu qu' està tot á punt.

Candidat home de bé,
vesteixte ab més bona sombra
per sota la barretina
se't veu sortí un tros de boyna.

A la puerta del colegio
no m'vinguis ab magarrufas,
que haig d'entrá á dins á mirar
si 'ls carcás porquejan l'urna.

El liberal que pot ferho
y demà no va á votar,
sa abstenció vol dir que vota
á favor dels clericals.

Barcelona es liberal,
Barcelona es progressiva,
Barcelona no pot ser
dels cara-regionalistas.

M' han regalat un bastó
molt reforçat y molt maco:
demà qu' es dia de festa
serà qüestió d'estrenarlo.

L. WAT.



A l'INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO

1. CARTA-XARADA.—Ca-ta-ri-na.
2. ANAGRAMA.—Viga—Vagi.
3. TRENCA-CLOSCAS.—La pena de mort.
4. INTRÍNGULIS.—Marsal.
5. GEROGLÍFICHS.—Per mitjas un mitjaire.

Han endevinat totes ó part de les solucions del número pa-sat els caballers: Tupiye, Un del portal de Sant Antoni, y Antoni Feliu.

XARADA

Adorna l'estudi
hu-inversa segona;
la teresa girada
un vil metall sona.
Ciutat italiana
es Tres prima-inversa,
y es un nom de dona
Prima-dugas tera.

J. COSTA Y POMÉS

ANAGRAMA

—Veus aquell tot que total
ab furia desenfrenada?
Donchs té mes seny l'animal
que no pas l'home qu' el mana.

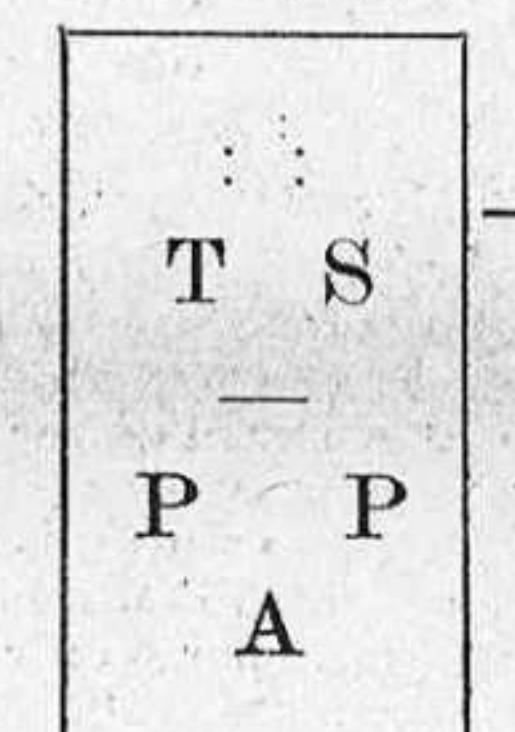
SISKET D. PAILA

TERS DE SÍLABAS

Primera ratlla vertical y horizontal: Títol d'una sarsuela castellana.—Segona: Nom de dona (diminutiu).—Tercera: Id. id.

JOSEPH GORINA ROCA

GEROGLÍFICH



ENRICH GENER



Caballers: Jaume Virgili, Un noi de Sans, Santiago C. Negre, Joan Roura, A. Ribas Ll., Sisket D. Paila, F. M. M., Un anticlerical, J. Trevupig, Enrich Pujol, Pepet Salsas y Un dependent: Es inútil qu' esperin l'escrutini; vostés y els regidors de *La Veu* estan de mala lluna.

Caballers: Una societat anònima, Català Nista, Tupipe, Felip Barata, J. Tarp, Antoni Feliu, Lerrousta y Eduardito: ¡Visca 'l sufragi! (Si votan pels nostres, publicarem els trencs closcs que 'ns envian).

Caballer: J. Munté: El seu *Quadret d'hivern* es esllanquit; esperi que surtin els panallons que li rajaran la inspiració mes spontània.—Antoni García: Sentim el perçans, pero això passa cada dia y tota exclamació resulta infructuosa.—Un petit aficionat: Que ha enviat el dibuix, li direm si està bé ó malament.—Un botiguer: No calia que ho digués; aquells versos tan bonichs no 'ls fan més que 'ls botiguer.—Q. K.: Això es d'aquell gènere que 'ls burgesos grolleres ne diuen *modernista*, y nosaltres ne dihem *bromista*.—Un Missàntropo: Creiem que 'l seu es *El millor remey contra 'la convents*; lo que no té remey es la forma poètica de la composició.—Oriola Ribas: Els hem llegit ab gust y pensem publicar-los ab més gust encare. Repeteixi. Als peus de vosté,—Andresito: Totals tres son defectuosos y poch mogudas.

—Adolfo Gibert: Podria ser que aquell que s' aixecava ab la bomba li digués al seu amic que si, qu' aniria al *Almanach*; pero nosaltres que varem rebre l'original recordem que... efectivament no hi va anar per una senzilla raó que vosté endevinarà y nosaltres també.—F. Jové y Calbó: ¿Sab que son *assonancies*? Donchs, llegíxel ius seus versos en veu alta y pari bé les orelles vosté mateix... Veurà quin mal de ventre.—Un suscriptor de Sant Boy: No 'ns ha sigut possible parlar ab el caricaturista Corret perque fà una pila de días que no hem tingut el gust de véurel.—Pere Guibert: Per una pantalonera tantversos y tant dolents? Bé, bé... no 'ns hi pensem gens; un rebrech, y à la panera.—E. Bosch y Viola: La veu qu' es inútil parlarne. *Paz a los muertos*.

—Cap y Cua: Dels dos potser n'aprofitem un.—Daniel Roig: La poesia es indecentment dolenta.—Rafel Borell (Puigcerdà): L'epigramma no 'ns serveix. El sello de 15 céntims qu' envia està á la disposició de vosté.

—En preparació:

Almanach de LA CAMPANA DE GRACIA

pera l' any 1902

Imprenta de LA CAMPANA y LA ESQUELLA, carrer del Olm, número 8.

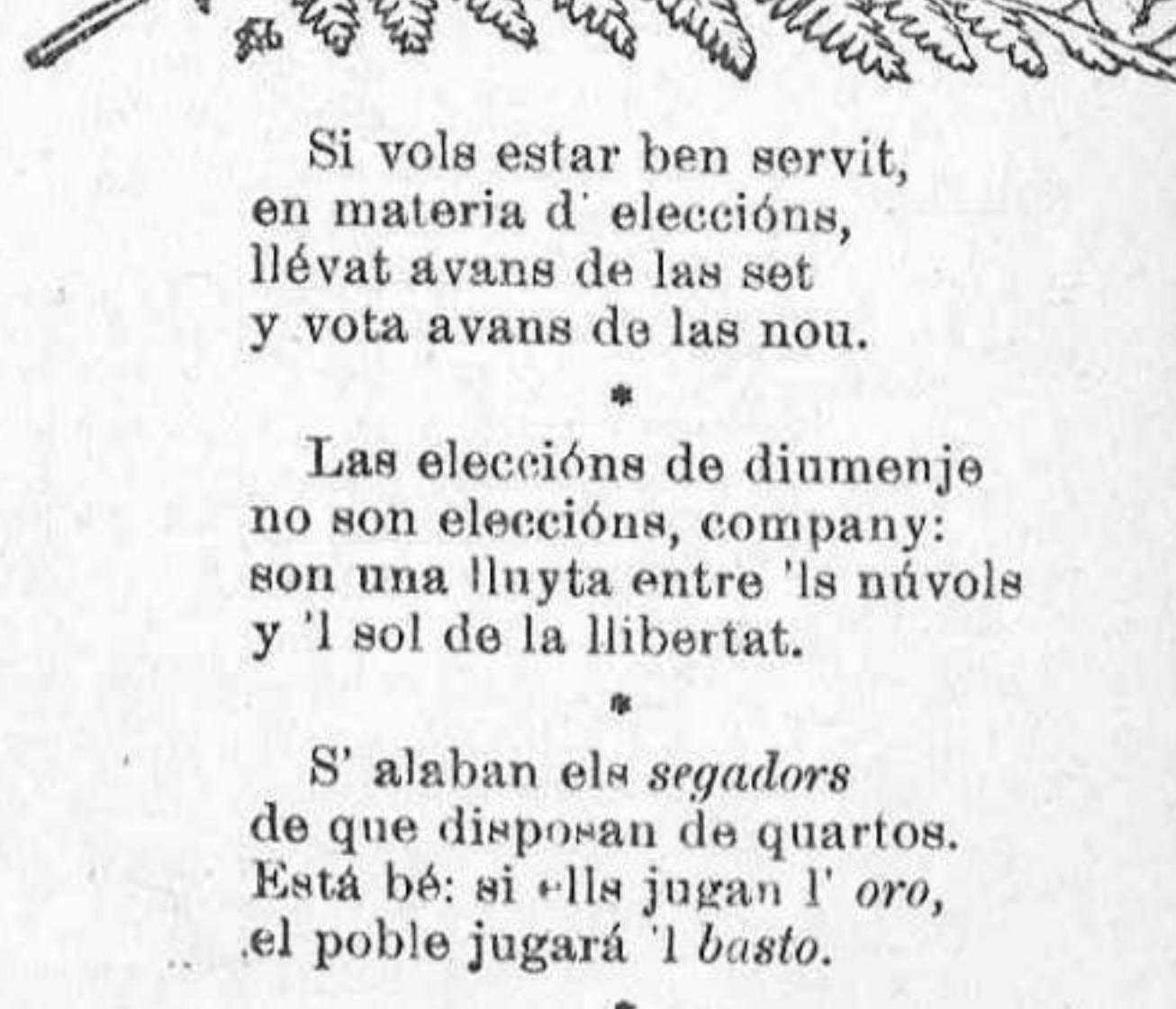
Tinta Ch. Lorilleux y C°



Si vols estar ben servit,
en matèria d'eleccions,
llévat avans de las set
y vota avans de las nou.

Las eleccions de diumenge
no son eleccions, company:
son una lluita entre 'ls núvols
y 'l sol de la llibertat.

S' alaben els segadors
de que disposan de quartos.
Està bé: si 'lls jugan l'oro,
el poble jugarà 'l basto.



XARADA

Adorna l'estudi
hu-inversa segona;
la teresa girada
un vil metall sona.
Ciutat italiana
es Tres prima-inversa,
y es un nom de dona
Prima-dugas tera.

J. COSTA Y POMÉS

ANAGRAMA

—Veus aquell tot que total
ab furia desenfrenada?
Donchs té mes seny l'animal
que no pas l'home qu' el mana.

SISKET D. PAILA

TERS DE SÍLABAS

.....